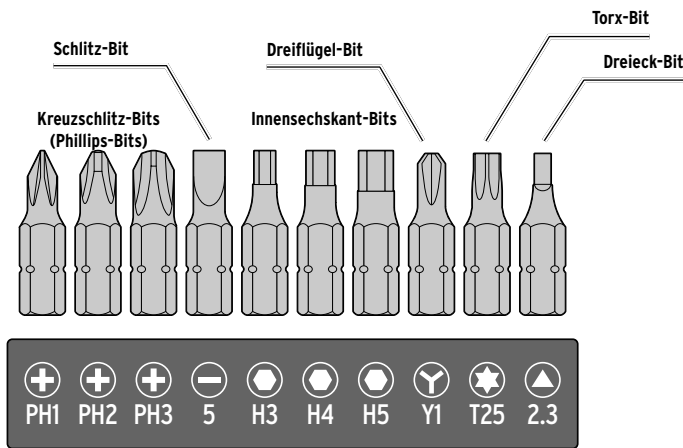
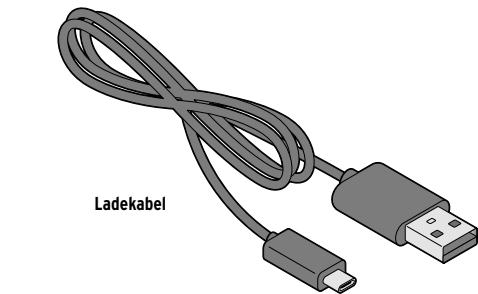
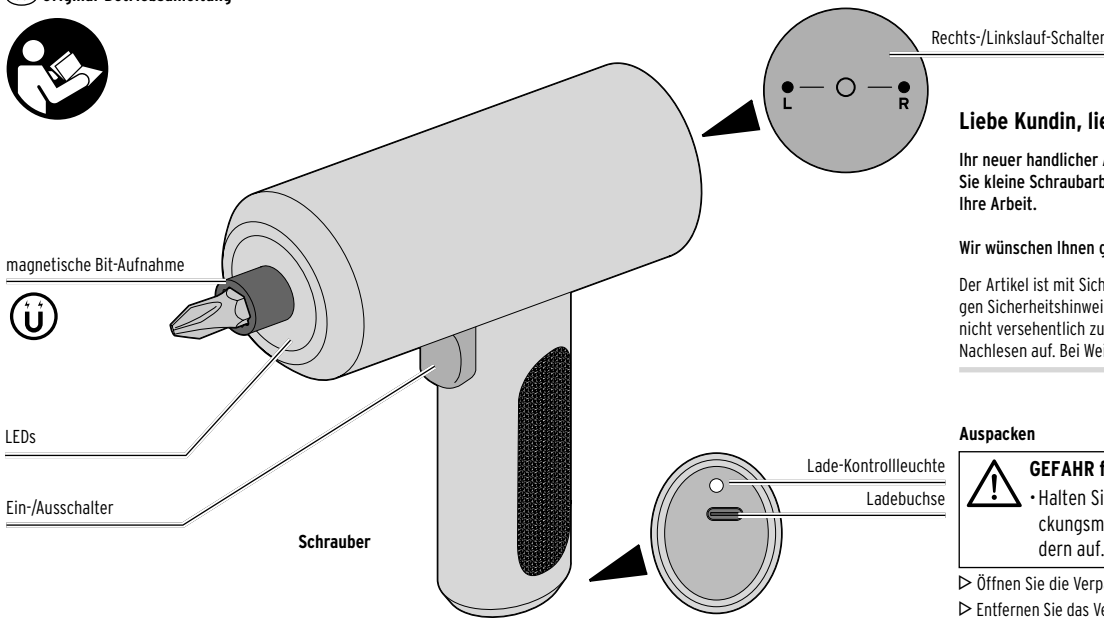


Mini-Akkuschrauber-Set

de Original-Betriebsanleitung



Bit-Set

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Ihr neuer handlicher Akku-Schraubendreher kommt im Set mit den wichtigsten Minibits. So erledigen Sie kleine Schraubarbeiten im Handumdrehen. Die praktische LED-Leuchte erleichtert die Sicht auf Ihre Arbeit.

Wir wünschen Ihnen gutes Gelingen.

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die umseitigen Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Inbetriebnahme

Auspacken

GEFAHR für Kinder – Lebensgefahr durch Erstickern/Verschlucken

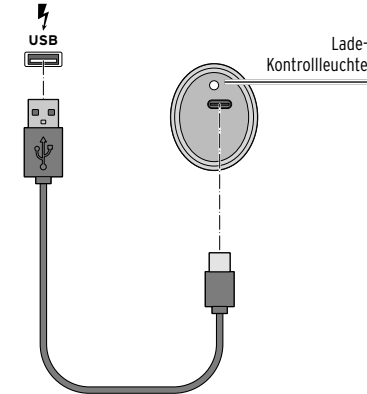
- Halten Sie Gerät und Verpackungsmaterial von Kindern fern. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial sofort. Bewahren Sie das Gerät stets außer Reichweite von Kindern auf.

- ▷ Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig heraus.
- ▷ Entfernen Sie das Verpackungsmaterial. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist. Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.

Akku laden

Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme auf. Dies dauert max. 2-3 Stunden. Sie benötigen einen USB-Netzadapter mit einer Ausgangsleistung von 5 VDC 1 A.

1. Schließen Sie das mitgelieferte Ladekabel an die Ladebuchse des Geräts und einen geeigneten USB-Netzadapter an.



2. Stecken Sie den Netzadapter in eine gut erreichbare Netzsteckdose. Die Lade-Kontrollleuchte leuchtet ...
 - ... **rot** während des Ladens.
 - ... **grün**, wenn der Akku voll geladen ist.
3. Ziehen Sie dann den Netzadapter aus der Steckdose und das Ladekabel aus der Ladebuchse des Geräts. Ein erneutes Laden wird notwendig, sobald Sie feststellen, dass die Leistung des Akkuschraubers nachlässt.

Akku-Hinweise

- Der Akku ist gegen Tiefenentladung geschützt. Eine integrierte Schutzschaltung schaltet das Gerät automatisch aus, wenn der Akku entladen ist. Die Bit-Aufnahme dreht sich in diesem Fall nicht mehr. Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akkus sollten Sie jedoch für eine rechtzeitige Wiederaufladung des Akkus sorgen.
- Um die volle Kapazität des Akkus solange wie möglich zu erhalten, laden Sie den Akku auch bei Nichtgebrauch 1x im Monat auf und verwenden Sie ihn nicht während des Ladens.
- Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.
- Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Betriebszeit.
- Um den Akku zu schonen und Strom zu sparen, ziehen Sie nach dem Aufladen den USB-Netzadapter aus der Steckdose.



Gebrauch

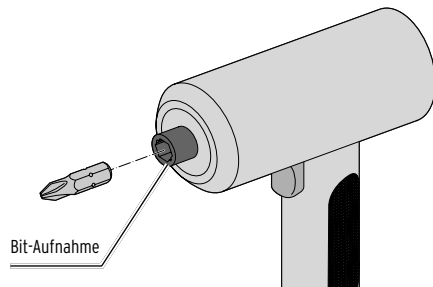
HINWEIS - Sachschaden

- Verwenden Sie nur einwandfreie und geeignete Bits in der richtigen Größe. Zu große oder zu kleine Bits können den Schraubenkopf und/oder den Bit selbst zerstören.
- Das Gerät ist nicht zum Bohren, Schleifen o.Ä. ausgelegt. Verwenden Sie keine anderen als die mitgelieferten Bits mit diesem Gerät.

i Der Akkuschrauber ist konzipiert für leichte Schraubarbeiten. Daher ist er mit nur geringem elektrischen Drehmoment ausgestattet, damit Schraube und Gewinde des Schraublochs nicht beschädigt werden. Das kann dazu führen, dass Sie ggf. beim Lösen und beim letzten „Anziehen“ der Schraube den Schrauber manuell verwenden müssen, d.h. Sie drehen die Schraube mit dem Schrauber per Hand fest.

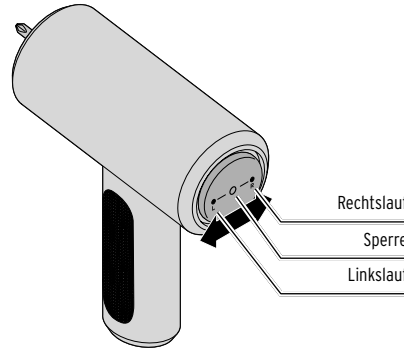
Bit einsetzen

1. Wählen Sie den passenden Bit, der exakt in den Schraubenkopf passt.
2. Stecken Sie den Bit bis zum Anschlag in die Bit-Aufnahme des Schraubers. Die Bit-Aufnahme ist magnetisch und hält den Bit in Position.

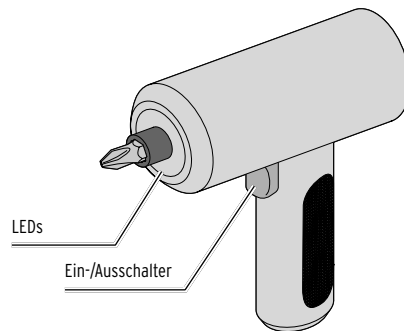


- ▷ Zum Entnehmen des Bits ziehen Sie ihn gegen den leichten Widerstand aus der Bit-Aufnahme heraus.

Schraube eindrehen/lösen



1. Um die Schraube ...
 - ... im Uhrzeigersinn einzudrehen, schieben Sie den Rechts-/Linkslauf-Schalter in Richtung **R**.
 - ... gegen den Uhrzeigersinn zu lösen, schieben Sie den Rechts-/Linkslauf-Schalter in Richtung **L**.
- ▷ Um das Gerät zu sperren, schieben Sie den Rechts-/Linkslauf-Schalter in die Mitte auf **0**.



2. Zum Starten des Geräts drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt. Der Bithalter dreht sich und die LEDs leuchten.

Wenn Sie bei gesperrtem Gerät den Ein-/Ausschalter drücken, leuchten die LEDs ebenfalls.

Reinigen

HINWEIS - Sachschaden

- Das Gerät darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Schützen Sie es auch vor Tropf- und Spritzwasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Reinigen Sie das Gerät immer unmittelbar nach dem Gebrauch. Korrektes und regelmäßiges Reinigen verlängert die Lebensdauer Ihres Geräts.

- ▷ Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem trockenen Tuch ab.

Technische Daten

Modell:	711 502
Herstelldatum:	2025/03
Akku (nicht austauschbar)	Lithium-Ionen 3,7 V DC 1500 mAh, Nennenergie: 5,55 Wh (nach UN 38.3 getestet) Ladezeit: max. 2-3 Stunden
Nenneingangsleistung:	5 V DC 1 A
Motor:	Spannungsversorgung: 3,7 V Leistung: 5,4 W Leerlauf-Drehzahl: 250 min ⁻¹ Rechts-Links-Lauf: ja
Schalldruckpegel:	L _{PA} = 61 dB(A) Unsicherheit K _{PA} = 3 dB(A)
Schalleistungspegel:	L _{WA} = 72 dB(A) Unsicherheit K _{WA} = 3 dB(A)
Schwingungsemissionswert:	a _h = 0,4 m/s ² Unsicherheit K = 1,5 m/s ²
Gewicht:	ca. 0,3 kg
Umgebungstemperatur:	Betrieb: +10 bis +40 °C Lagerung: +5 bis +30 °C

Informationen zu dem eingesetzten Akku

Hersteller
Henan Hengyi Lithium Energy Technology Co., Ltd
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylinkj.cn
Email
1240341621@qq.com
Modell
IMR18650-1500mAh
Nettogewicht
40 g
Herstellungsdatum
2025/03
Hergestellt in
China

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Jaxmotech GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien ...

- 2006/42/EG; 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- ... sowie der Normen ...
- EN 62841-1:2015+AC:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

... erfüllt.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie www.jaxmotech.de/downloads.

Zeichen in dieser Anleitung:

 Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.
GEFAHR warnt vor unmittelbar drohender schwerer Verletzungs- oder Lebensgefahr.
WARNUNG warnt vor möglicher schwerer Verletzungs- oder Lebensgefahr.
VORSICHT warnt vor möglichen leichten Verletzungen.
HINWEIS warnt vor möglichen Sachschäden.

 WARNUNG - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos vorm Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.

 Tragen Sie einen Gehörschutz.
Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.

 Tragen Sie eine Schutzbrille.
Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.

 Schallleistungspegel L_{wa} des Gerätes.

 Enthält einen Lithium-Ion-Akku. Entsorgungshinweise beachten.

 So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet

Verwendungszweck

- Der Artikel ist vorgesehen zur Verwendung mit Minibits (Breite 6,35 mm) für das Eindrehen und Lösen von kleinen Schrauben bis max. 6 mm Durchmesser/ max. 5 Nm Anzugskraft an privaten Elektrogeräten.
- Er ist nicht geeignet für größere Schrauben mit hoher Anzugskraft, z.B. an Möbeln.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.
- Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für dadurch hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern und Personen verwendet werden, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, es sicher zu benutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Kinder fern von Verpackungsmaterial und Kleinteilen (Bits).
- Es besteht u.a. Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen benutzt werden.
- Schützen Sie den Artikel vor Feuchtigkeit. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während es zum Laden ans Stromnetz angeschlossen ist. Laden Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch, ob alle beweglichen Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen oder ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist oder heruntergefallen ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von einer Fachwerkstatt durchführen.

Der Artikel enthält einen Lithium-Akku. Es besteht die Gefahr des Auslaufens, des Entweichens von Gas sowie von Explosion und Brand:

- Der im Artikel integrierte Akku kann und darf nicht selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden. Bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akku-Typ. Wenn der Akku defekt ist, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

Verletzungsgefahren

- Lassen Sie Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anleitung nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen.
- Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Anlaufen des Gerätes.
- Verwenden Sie nur einwandfreie Aufsätze.
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in dieser Betriebsanleitung angegeben oder vom Werkzeug-Hersteller empfohlen oder angegeben werden. Der Gebrauch anderen als des in dieser Betriebsanleitung empfohlenen Zubehörs kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.

- Halten Sie den Magneten fern von Karten mit Magnetstreifen wie Kreditkarten, EC-Karten etc. Diese könnten beschädigt werden. Halten Sie den Magneten ebenfalls fern von Röhrenbildschirmen, von magnetischen Speichermedien, Uhren und allen Geräten, die durch Magnetismus beeinflusst oder in ihrer Funktion beeinträchtigt werden können.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Stürzen, Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Benutzen Sie nur die zum Schraubenkopf passenden Bits. Sonst werden das Bit und/oder der Schraubenkopf beschädigt.
- Im Gerät ist eine LED eingebaut. Diese kann und darf nicht gewechselt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen, und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.* Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.**
Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.**
Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

- a) **Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.**
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.**
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.**
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.**

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.**

Achtlosos Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Gerät benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.**
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleimen sich weniger und sind leichter zu führen.**
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.**
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.**

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten aus, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten.** Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Verwenden Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion und Verletzungen führen.
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.**

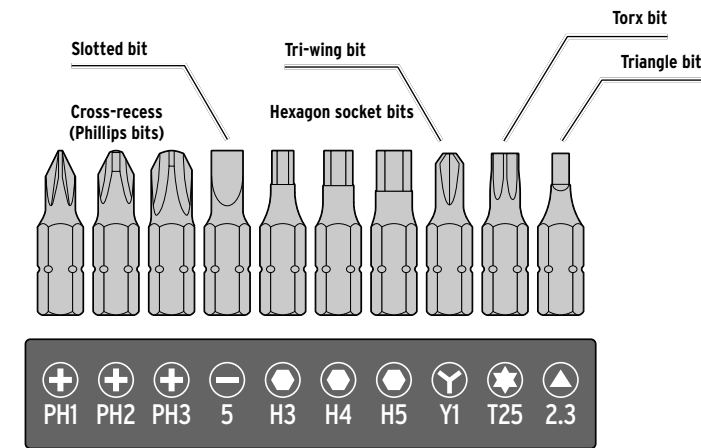
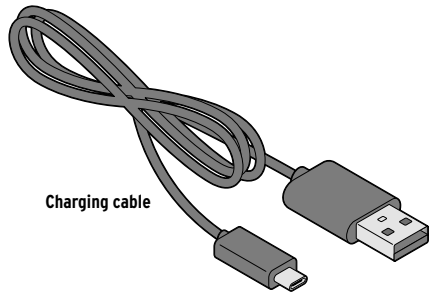
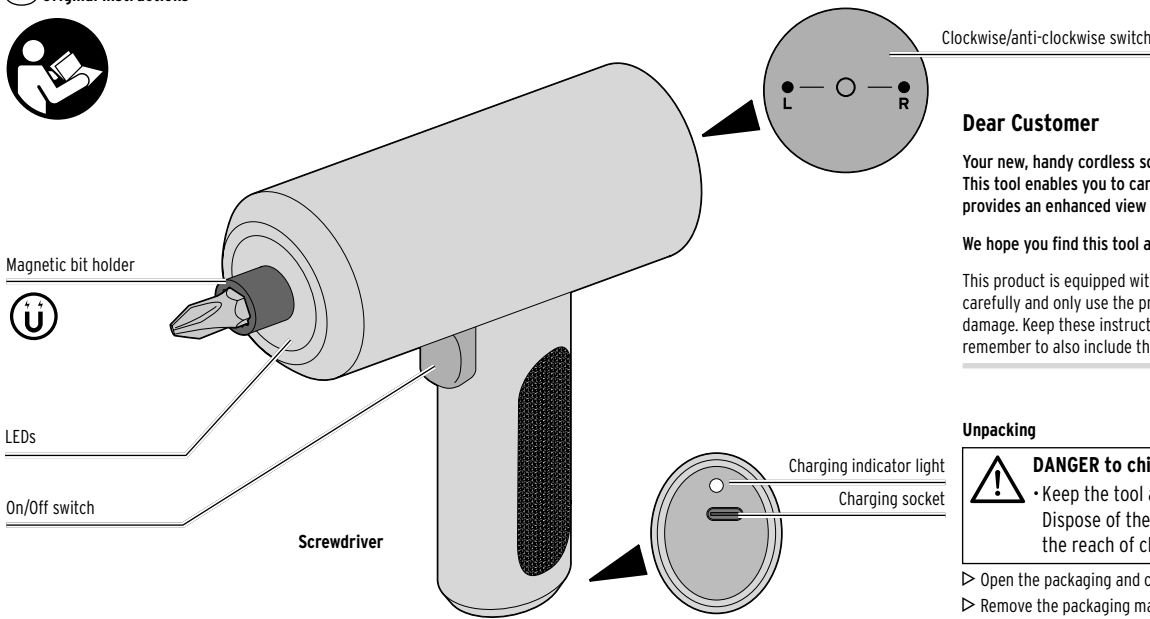
b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Sämtliche Wartung von Akkus darf nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.**

- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Schraube verborgene Stromleitungen oder die eigene Anschlussleitung treffen kann. Der Kontakt der Schraube mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

28.02.25 13:22

Mini cordless screwdriver set

en Original instructions



Bit set

Dear Customer

Your new, handy cordless screwdriver comes in a set together with the most important mini bits. This tool enables you to carry out small screwdriving tasks with ease. The convenient LED light provides an enhanced view of the work.

We hope you find this tool a great help.

This product is equipped with safety features. Nevertheless, read the safety warnings on the overleaf carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

Prior to first use

Unpacking

DANGER to children - danger to life by suffocation/choking

- Keep the tool and the packaging materials out of the reach of children. Dispose of the packaging materials immediately. Always keep the tool out of the reach of children.

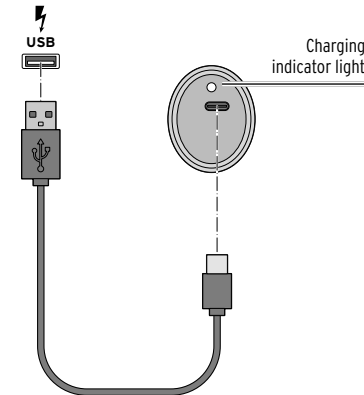
- Open the packaging and carefully remove the tool.
- Remove the packaging material. Check that the delivery contents are complete. Check the tool and accessories for transport damage.

Charging the battery

Charge the battery prior to first use. This takes a maximum of 2-3 hours.

You need a USB mains adapter with an output of 5 VDC 1 A.

- Connect the provided charging cable to the charging socket of the tool and a suitable USB mains adapter.



- Insert the mains adapter into an easily accessible mains power socket.

The charging indicator light lights up ...
... **red** while the tool is charging.
... **green**, when the battery is fully charged.

- Then unplug the mains adapter from the power socket and the charging cable from the tool's charging socket.

Recharging is necessary as soon as you notice that the cordless screwdriver is losing power.

Information on using rechargeable batteries

- The battery is protected against deep discharge. An integrated protective circuit switches the tool off automatically when the battery is fully discharged. In that case, the bit holder no longer rotates. However, in the interests of maintaining a long battery life, you should ensure that the battery is recharged in good time.
- To preserve the rechargeable battery's full capacity for as long as possible, you should fully recharge the battery at least once a month, even if you do not use the tool. In addition, do not use the tool during charging.
- Charge the battery in an environment between +10 and +40 °C.
- The battery will best hold its charge at room temperature. The lower the ambient temperature, the shorter the operating time.
- To avoid straining the battery and to save power, unplug the USB mains adapter from the power socket after charging.



www.tchibo.de/instructions (Please enter the product number in the box labelled "Bedienungsanleitungssuche" and click on "Suchen".)



Product number: 711 502

Manufacturer:
Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany

Use

NOTICE - material damage

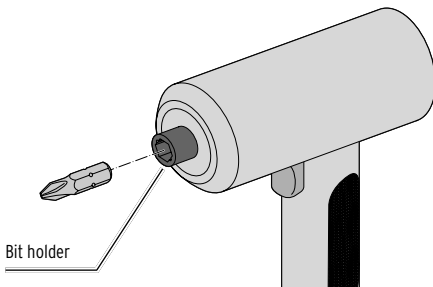
- Only use bits that are in perfect condition and of the correct size. Bits that are too large or too small can destroy the screw head and/or the bit itself.
- The tool is not designed for drilling, grinding or similar. Do not use any bits other than those supplied with this tool.



- The cordless screwdriver is designed for light screwdriving tasks. As a result, it is only capable of producing a low electrical torque so that the screw and thread of the screw hole are not damaged. This may mean that you will have to turn this screwdriver manually when loosening and, if necessary, for the final "tightening" of the screw, i.e. use this screwdriver to tighten the screw by hand.

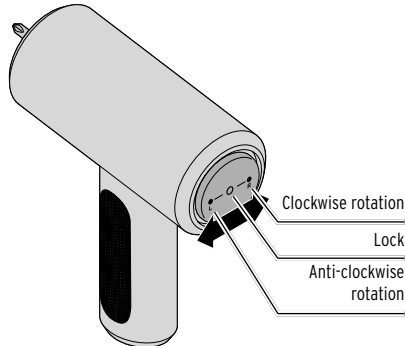
Inserting the bit

- Choose the bit that fits exactly into the screw head.
- Insert the bit into the bit holder of the screwdriver as far as it will go. The bit holder is magnetic and will hold the bit in position.

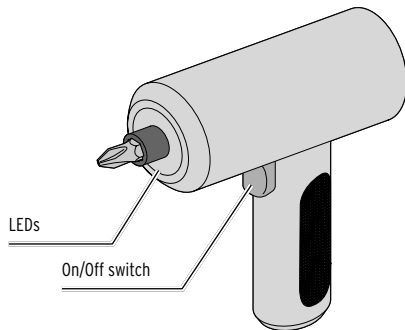


- To remove the bit, pull it out of the bit holder against the slight magnetic resistance.

Tightening and loosening a screw



- To turn the screw ...
... clockwise, move the clockwise/anti-clockwise switch to **R**.
... anti-clockwise, move the clockwise/anti-clockwise switch to **L**.
To lock the tool, move the clockwise/anti-clockwise switch to the centre to **O**.



- To start the tool, press and hold the On/Off switch. The bit holder rotates and the LEDs light up.

If you press the On/Off switch when the tool is locked, the LEDs will also light up.

Cleaning

NOTICE - material damage

- The tool must not be exposed to moisture. In addition, protect it from dripping and splashing water.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

Always clean the tool immediately after use. Cleaning the tool properly and regularly extends its service life.

- If necessary, wipe the tool with a dry cloth.

Technical specifications

Model:	711 502
Date of manufacture:	2025/03
Battery (non-replaceable)	lithium-ion 3.7 V DC 1500 mAh, watt-hour rating: 5.55 Wh (tested as per UN 38.3) Charging time: max. 2-3 hours
Nominal input power:	5 V DC 1 A
Motor	Power supply: 3.7 V Output: 5.4 W Idle speed: 250 min ⁻¹ Clockwise/anti-clockwise rotation: yes
Sound pressure level:	L _{pk} = 61 dB(A) Uncertainty K _{pk} = 3 dB(A)
Sound power level:	L _{WA} = 72 dB(A) Uncertainty K _{WA} = 3 dB(A)
Vibration emission value:	a _v = 0.4 m/s ² Uncertainty K = 1.5 m/s ²
Weight:	approx. 0.3 kg
Ambient temperature:	Operation: +10 to +40 °C Storage: +5 to +30 °C

Information about the inserted battery

Manufacturer

Henan Hengyi Lithium Energy Technology Co., Ltd
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylnkj.cn
Email
1240341621@qq.com
Model
IMR18650-1500mAh
Net weight
40 g
Manufacturing date
2025/03
Manufactured in
China

Declaration of Conformity

Jaxmotech GmbH hereby declares that, at the time of its being placed on the market, this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of these directives ...

- 2006/42/EC; 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- ... and these standards ...
- EN 62841-1:2015+AC:2015
- EN 62841-2:2014
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

The complete Declaration of Conformity can be found at www.jaxmotech.de/downloads.

About these instructions

Symbols used in these instructions:

 This symbol warns you about the risk of injury. **DANGER** warns about the imminent risk of serious or fatal injury. **WARNING** warns about the potential risk of serious or fatal injury. **CAUTION** warns about the potential risk of minor injury. **NOTICE** warns about the potential risk of material damage.

 **WARNING** - To reduce the risk of injury, read the instructions for use before operating the product.

 **Wear hearing protection.**
Exposure to noise can cause hearing loss.

 **Wear safety goggles.**
Sparks generated during work or splinters, chips and dust escaping from the device can impair your sight.

 Sound power level L_{wa} of the tool.

 **Contains a lithium-ion battery. Observe the information on disposal.**



This indicates additional information.

For your safety

Intended use

- The product is intended for use with mini bits (width 6.35 mm) for screwing in and unscrewing small screws up to max. 6 mm diameter/ max. 5 Nm tightening force on electrical devices in a private environment.
It is not suitable for larger screws with high tightening forces, e.g. on furniture.
- The product is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.
- The tool must only be used in accordance with its intended purpose. Any other use is not intended. The user/operator, not the manufacturer, is liable for any damage or injuries of any kind caused by such use.

Danger to children and people with limited ability to operate power tools

- This product must not be used by children or by people who do not have the physical, sensory or mental capabilities, or the requisite knowledge and/or experience, to use it safely. Children must be supervised to ensure that they do not play with the tool.
- Keep packaging materials and small parts (bits) out of the reach of children.
They pose several risks, including the risks of choking and suffocation!

Danger due to electricity

- The tool must not be used in rooms in which explosion risks exist.
- Protect the product from moisture. Water penetrating the power tool increases the risk of electric shock.
- Do not use the tool while it is connected to the mains for charging. Do not charge the tool outdoors or in rooms with high humidity.
- Before use, check that all moving parts of the tool are working properly and are not stuck or that no parts are broken or damaged in such a way that impairs the function of the tool. Do not switch on the tool if it has visible signs of damage or has fallen down.
- Do not make any modifications to the product. Only have the product repaired at a specialist workshop.

The product contains a lithium rechargeable battery. There is a risk of leakage, gas emissions, explosion and fire:

- You cannot and must not remove or replace the rechargeable battery integrated into the product yourself. There is a risk of explosion if the battery is replaced improperly. When replacing the battery, use only a battery of an identical or equivalent type. If the rechargeable battery is faulty, contact a specialist workshop.
- Rechargeable batteries must not be taken apart, thrown into fire, heated above 60 °C or short-circuited. Do not modify and/or deform/heat/dismantle rechargeable batteries. Do not allow damaged rechargeable batteries to come into contact with water.
- Protect batteries from excessive heat, direct sunlight, extremely low air pressure (e.g. at high altitudes) or extreme temperatures, as they may otherwise explode or leak flammable liquids or gases.
- To charge the product, use only the provided charging cable and only a suitable mains adapter that complies with the product's technical specifications. Do not use a faulty mains adapter and do not attempt to repair a faulty mains adapter.
- If a rechargeable battery has leaked, avoid all contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.

Risk of injury

- Do not allow persons who are not familiar with the tool or have not read these instructions to use the tool.
- Prevent the tool from starting up unintentionally.
- Only use attachments that are in perfect condition.
- For your own safety, only use accessories and attachments that are specified in these operating instructions or recommended or specified by the tool manufacturer. The use of accessories other than those recommended in these operating instructions can pose a risk of injury to you.
- Do not use any power tool if its switch is defective. A power tool that can no longer be switched on or off is dangerous and must be repaired.
- Only use the tool in daylight or with good artificial lighting.

Material damage

- Keep the magnets away from cards with magnetic strips, e.g. credit cards, debit cards, etc. They could otherwise become damaged. Also keep the magnets away from CRT screens, magnetic storage media, watches and all devices that could be affected or functionally impaired by magnetism.
- Protect the tool from impacts, falls, dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Only use bits that correspond with the screw head. Otherwise the bit and/or the screw head will be damaged.
- An LED is built into the tool. It cannot and must not be removed.
- Do not use abrasive or caustic cleaning agents, or hard brushes, etc. for cleaning.

General power tool safety warnings (in accordance with DIN EN 62841-1)

WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and technical specifications provided with this power tool. Failure to follow the safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Workplace safety

- Keep your work area clean and well lit.**
Disorder and insufficient illumination in work areas may result in accidents.
- Do not use power tools in areas at risk of explosion, where flammable liquids, gases or dust are present.** *Power tools produce sparks which may ignite dust or vapours.*
- While operating the power tool, keep children and individuals not involved in using the tool away from it.** *Distraction may result in losing control of the tool.*

2) Electrical safety

- The plug of the power tool must fit into the power socket. Do not modify the plug in any way. Do not use adapter plugs together with earthed power tools.** *Unmodified plugs and matching power sockets reduce the risk of electric shock.*
- Avoid physical contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, stoves or refrigerators.** *The risk of electric shock is higher if the body of the individual operating the power tool is earthed.*
- Do not expose power tools to rain or moisture.** *Water penetrating the power tool increases the risk of electric shock.*
- Never use the cable to carry or hang up the power tool or to pull the plug out of the power socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts of the power tool.** *Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.*
- When operating the power tool outdoors, use only extension cables suitable for outdoor use.** *Using an extension cable intended for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- If you cannot avoid using the power tool in a damp environment, use a residual current device (RCD).** *Using a residual current device reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- Remain vigilant, pay attention to what you are doing and use common sense when operating the power tool. Power tools must not be operated by individuals who are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment's inattention when operating the power tool may result in serious injuries.*
- Wear personal protective equipment and always wear safety goggles.** *Wearing personal protective equipment, such as a dust mask, non-slip safety shoes, safety helmet or ear protection, depending on the type and use of the power tool, reduces the risk of injury.*
- Prevent the power tool from unintentional start-up. Ensure that the power tool is switched off before connecting it to the power supply and/or the rechargeable battery or before lifting it up or carrying it.** *Carrying the power tool with your finger on the power switch or connecting the power tool to the power supply when it is switched on may result in an accident.*
- Disconnect all adjustment tools or spanners before switching the power tool on.** *A tool or spanner connected to a rotating part of the power tool can cause injuries.*
- Avoid situations that require you to assume an unnatural position. Assume a secure working position and keep your balance at all times.** *This allows you to maintain better control of the power tool if something unexpected happens.*
- Wear suitable working clothes. Do not wear any loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair may get caught in the moving parts of the power tool.*

- If dust extraction and collection devices can be installed, these must be connected and used correctly.** *Using devices for extracting dust can reduce dust hazards.*
- Do not let the experience you gain by using the power tool often allow you to fall into a routine and ignore safety precautions.** *Careless operation may result in serious injuries in a split second.*

4) Operation and maintenance of the power tool

- Do not overload the power tool. Use the power tool designed for the particular task to be performed.** *Working with the proper tool is easier and safer within its designed range of efficiency.*
- Do not use a power tool with a damaged power switch.** *A power tool which cannot be switched on or off is unsafe and must be repaired.*
- Before adjusting the power tool settings, changing insert tool parts or putting the tool away, pull the plug out of the power socket and/or remove the rechargeable battery.** *This precautionary measure prevents inadvertent activation of the power tool.*
- When power tools are not in use, keep them out of the reach of children. Do not allow the power tool to be operated by anyone who has not received proper training or has not read these instructions.** *Power tools operated by untrained individuals are unsafe.*
- Keep power tools and insert tools in good operating condition. Check that the moving parts of the power tool are working properly and are not stuck or that no parts are broken or damaged in such a way that impairs the function of the power tool. Have the damaged parts of the power tool repaired before operating it.** *Many accidents are caused by the improper maintenance of power tools.*
- Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.*
- Use the power tool, accessories, insert tools, etc. in accordance with these instructions. Take into account the working conditions and the work to be performed.** *The use of power tools for operations other than those intended can result in hazardous situations.*
- Keep handles and gripping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and gripping surfaces can hinder safe tool handling and control in unforeseen situations.*

5) Operation and maintenance of the power tool battery

- Recharge the battery only with chargers specified by the manufacturer.** *Chargers suitable for a particular type of rechargeable battery create a risk of fire when used with other rechargeable batteries.*
 - Use power tools only with specifically designated rechargeable batteries or battery packs.** *Use of any other rechargeable batteries or battery packs may create a risk of injury or fire.*
 - When the battery or battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** *Short circuiting the battery terminals may cause burns or a fire.*
 - Under abusive conditions, liquid may leak from the battery. Avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If the liquid contacts eyes, seek additional medical help.** *Liquid that leaks from the battery may cause skin irritation or burns.*
 - Do not use a damaged or modified battery.** *Damaged or modified batteries can behave unpredictably and lead to fire, explosion and injury.*
 - Do not expose a rechargeable battery to fire or excessive temperatures.** *Fire or temperatures above 130 °C can cause an explosion.*
 - Follow all charging instructions and never charge the battery or cordless tool outside the temperature range specified in the operating instructions.** *Incorrect charging or charging outside the permitted temperature range can destroy the rechargeable battery and increase the risk of fire.*
- 6) Repair**
- The power tool should only be repaired by a qualified person using only genuine replacement parts.** *This will guarantee safe further use of the power tool.*
 - Never service damaged batteries.** *All battery maintenance must be carried out only by the manufacturer or authorised customer service providers.*

Safety instructions for hand-held screwdrivers and impact wrenches (in accordance with DIN EN 62841-2-2)

- Hold the power tool by the insulated grip surfaces when performing an operation where the screw may come into contact with hidden wiring or its own cord.** *Contact between the screw and a live wire may energise exposed metal parts of the power tool and give the operator an electric shock.*

Information on safe battery operation

Despite extensive safety precautions, handling rechargeable batteries always requires caution. The following points must be observed to ensure safe operation. Safe operation is only guaranteed when battery cells are undamaged! Improper handling results in damage to battery cells.

Warning! Analyses confirm that gross misuse and improper care are the main causes of damage to high-performance, rechargeable batteries.

Information on the rechargeable battery

- The battery pack of the battery-powered tool is not charged on delivery. The rechargeable battery must therefore be charged prior to using the tool for the first time.
- For optimum battery performance, avoid deep discharge cycles! Charge your battery frequently.
- Store your battery in a cool place, preferably at 15 °C, and charged to at least 40%.
- Lithium-ion batteries are subject to natural ageing. The battery must be replaced at the latest when battery performance is at only 80% of its new condition! Weakened cells in an aged battery pack are no longer able to cope with high performance requirements, so they represent a safety risk.
- Used batteries must not be thrown into naked flames. Risk of explosion! Do not ignite batteries or expose them to fire.
- Do not allow the batteries to be deep discharged!** Deep discharging damages the battery cells. The most common cause of deep discharge of battery packs is prolonged storage or non-use of partially discharged batteries. Stop working with the tool as soon as the power decreases noticeably or the protective electronics respond. Do not store the rechargeable battery until it is fully charged.
- Protect rechargeable batteries and the tool from overload!** Overloading quickly leads to overheating and cell damage inside the battery casing even though the over-heating is not visible on the outside.
- Avoid damage and impacts!** Immediately replace rechargeable batteries that have fallen from a height of more than 1 m or that have been subjected to heavy impacts, even if the battery pack casing appears undamaged. The battery cells inside may be dangerously damaged. In this case, also observe the information on disposal.
- In the event of overloading and overheating, the integrated protective shutdown equipment switches the tool off for safety reasons. **Warning!** If the protective shutdown equipment has switched off the tool, do not use the power switch to turn the tool on again. This can result in damage to the rechargeable battery.
- Use only genuine, original batteries. Use of any other rechargeable batteries or battery packs may create a risk of injuries, explosion or fire.

Information on the charging process

- Protect the cable from damage and sharp edges. Damaged cables must be immediately replaced with an equivalent cable.
- Prevent children from accessing rechargeable batteries and the battery-powered tool.
- The battery pack heats up under heavy use. Allow the battery pack to cool down to room temperature before starting the charging process.
- Do not overcharge the batteries!** Observe the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Inserting a charged or partially charged battery multiple times results in overcharging and cell damage. Do not leave rechargeable batteries connected to the mains for several days.
- Never use or charge rechargeable batteries if you suspect that it has been more than 12 months since the battery was last charged. There is a high probability that the battery is already dangerously damaged (deep discharge).
- Charging at a temperature below 10 °C causes chemical damage to the cell and can result in fire.
- Do not use batteries that have heated up during charging, as the battery cells could be dangerously damaged.
- Do not use batteries that have bulged or deformed during charging or have displayed other unusual symptoms (outgassing, hissing, cracking, etc.).
- Do not discharge the battery completely (recommended discharge depth max. 80%). Completely discharging a battery results in premature ageing of the battery cells.
- Never leaving charging batteries unattended!

Protection from environmental influences

- Wear suitable work clothing. Wear safety goggles.
- Protect your battery-powered tool from moisture and rain.** Moisture and rain can result in dangerous cell damage.
- Do not charge the battery-powered tool near vapours and flammable liquids.
- Only charge the battery-powered tool when it is dry and at an ambient temperature of 10-40 °C.
- Do not store the battery-powered tool and the rechargeable battery in places where the temperature can exceed 40 °C, especially not in a vehicle parked in the sun.
- Protect batteries from overheating!** Overloading, overcharging or exposure to sunlight results in overheating and cell damage. Never charge or work with rechargeable batteries that have overheated - replace them immediately.
- Storing batteries and the battery-powered tool.** Only store your battery-powered tool in dry rooms with an ambient temperature of 5-30 °C. Protect it from humidity and direct sunlight! Only store rechargeable batteries in a charged state (at least 40% charged).
- The lithium-ion battery must not be allowed to freeze. Dispose of rechargeable batteries that have been stored at temperatures below 0 °C for longer than 60 minutes.

- Use caution with regard to electrostatic charging when handling rechargeable batteries: Electrostatic discharges result in damage to the protective electronics and the battery cells! Therefore, avoid electrostatic charges and never touch the battery terminals!

When shipping or disposing of rechargeable batteries or the battery-powered tool, ensure that the batteries are individually packed in plastic bags to prevent short circuits or fire!

Additional information for power tools

Noise and vibration in accordance with EN 62841

Sound pressure level	L_{pa} = 61 dB(A)
Uncertainty	K_{pa} = 3 dB
Sound power level	L_{wa} = 72 dB(A)
Uncertainty	K_{wa} = 3 dB

Exposure to noise can cause hearing loss:



- Wear hearing protection.
- Stop working if you feel noise-related discomfort.
- If the noise level is unusually high or the tool makes unusual noises, contact a specialist workshop and have the tool repaired.
- Never wrap the tool in fabric or other materials to suppress the noise, otherwise it will not be sufficiently ventilated.
An overheated tool can lead to a risk of fire and injury.

Vibration emission value	a_h = 0.4 m/s ²
Uncertainty	K = 1.5 m/s ²

The total vibration values (vector sum of three directions) were determined in accordance with EN 62841.

Warning! The specified vibration emission value has been measured in accordance with a standardised test procedure and may vary depending on how the power tool is used, and in exceptional cases it may exceed the specified value.

The specified vibration emission value can be used to compare one power tool with another.

The specified vibration emission value can also be used for a preliminary assessment of the negative impact.

During prolonged use, the vibrations generated by the tool can cause numbness in the hands and shoulders.



- Wear soft protective gloves.
- Stop working if you feel vibration-related discomfort.
- Hold the tool firmly with your hands to reduce vibration.
- If the vibration level is unusually high, contact a specialist workshop and have the tool repaired.

Keep noise and vibration to a minimum:

- Only use tools that are in perfect condition.
- Maintain and clean the tool regularly.
- Adapt your working method to the tool.
- Do not overburden the tool.
- Have the tool checked if necessary.
- Switch the tool off when it is not in use.

Disposal

The product, its packaging and the built-in rechargeable battery have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point which sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Devices, single-use batteries and rechargeable batteries marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!

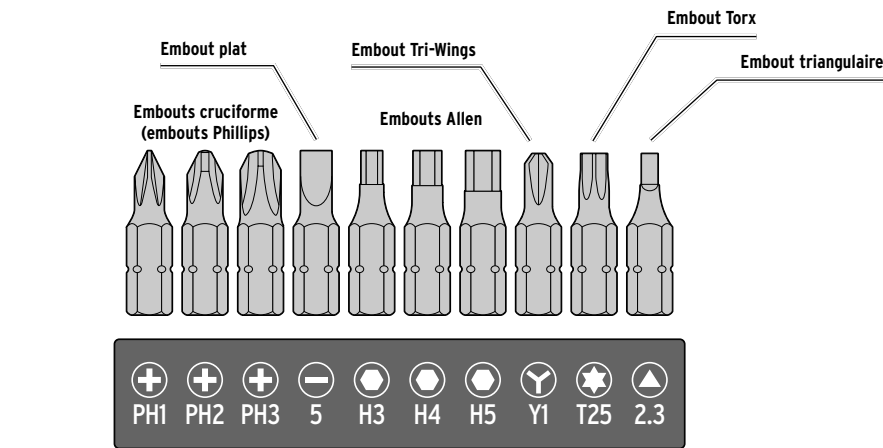
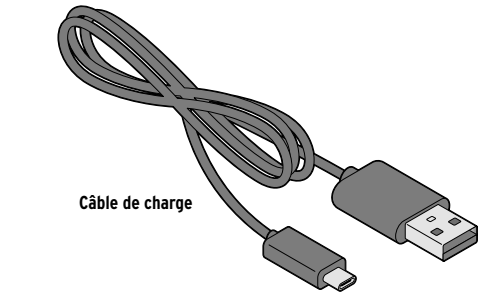
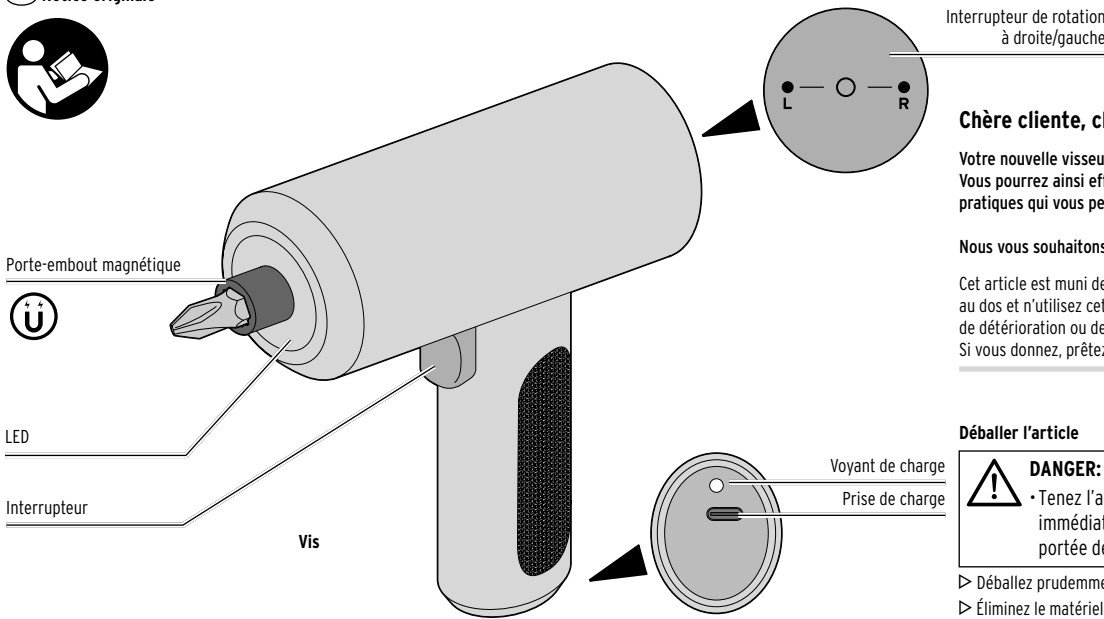
You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.



Warning! This device contains a battery that, for safety reasons, is firmly built into the device. It cannot be removed without destroying the casing. Improper disassembly leads to safety hazards. For this reason, take the device intact to a collection point where the device and battery will be disposed of properly.

Kit de mini-visseuse à batterie

fr Notice originale



Kit d'embouts

Interrupteur de rotation à droite/gauche

Chère cliente, cher client!

Votre nouvelle visseuse à batterie vous est fournie en kit avec les mini-embouts les plus importants. Vous pourrez ainsi effectuer de petits travaux de vissage en un tour de main. Elle est munie de LED pratiques qui vous permettent de mieux voir et donc vous facilitent la tâche.

Nous vous souhaitons d'en faire bon usage.

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité au dos et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Mise en service

Déballer l'article

DANGER: risque pour les enfants - danger de mort par étouffement/ingestion

- Tenez l'appareil et le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Éliminez immédiatement le matériel d'emballage. Conservez toujours l'appareil hors de portée des enfants.

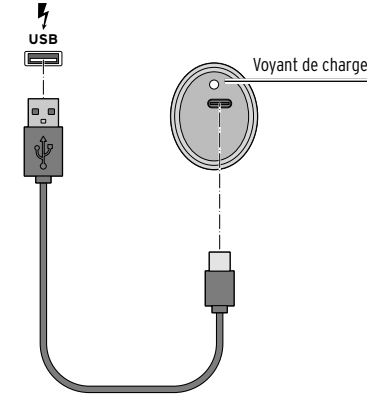
- Déballiez prudemment l'appareil.
- Éliminez le matériel d'emballage. Vérifiez si le contenu de la livraison est complet. Vérifiez que l'appareil et les accessoires ne présentent pas de dommages causés par le transport.

Charger la batterie

Rechargez la batterie avant la première mise en service. Cela dure max. 2 -3 heures.

Vous avez besoin d'un adaptateur secteur USB avec une puissance de sortie de 5 VDC 1 A.

1. Branchez le câble de charge fourni à la prise de charge de l'appareil et à un adaptateur secteur USB adapté.



2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant aisément accessible.

Le voyant de charge s'allume en ...
... **rouge** pendant la charge.
... **vert** quand la batterie est entièrement chargée.

3. Retirez ensuite l'adaptateur secteur de la prise de courant et le câble de charge de la prise de charge de l'appareil.

Vous aurez besoin de recharger la visseuse à batterie dès que vous constaterez une diminution de la puissance.

Remarque concernant la batterie

- La batterie est protégée contre la décharge profonde. Un circuit de protection intégré éteint automatiquement l'appareil quand la batterie est déchargée. Dans ce cas, le porte-embout de l'appareil ne tourne plus. Il est toutefois conseillé de recharger la batterie en temps opportun si vous souhaitez en prolonger la durée de vie le plus possible.
- Afin de préserver la pleine capacité de votre batterie le plus longtemps possible, rechargez-la 1x par mois même lorsque vous ne l'utilisez pas et ne l'utilisez pas pendant la charge.
- Chargez la batterie à une température comprise entre +10 et +40 °C.
- C'est à température ambiante que la batterie a la meilleure autonomie. Plus la température ambiante est basse, plus l'autonomie de fonctionnement diminue.
- Pour préserver la batterie et économiser de l'énergie, débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise de courant après la charge.



www.fr.tchibo.ch/notices

Utilisation

REMARQUE - risque de détérioration

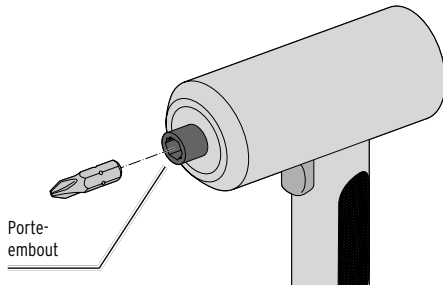
- N'utilisez que des embouts appropriés, en parfait état et de la bonne taille. Des embouts trop grands ou trop petits peuvent détériorer la tête de vis et/ou l'embout lui-même.
- L'appareil ne convient pas aux travaux de perçage, ponçage ou du même type. N'utilisez aucun autre embout que ceux fournis avec l'appareil.



- La visseuse est conçue pour les petits travaux de vissage. Elle ne présente donc qu'un couple électrique minime afin de ne pas détériorer ni la vis, ni le taraudage du trou de vissage. Ainsi, pour desserrer une vis ou faire un dernier tour de vis pour la serrer, il pourra vous arriver de devoir utiliser la visseuse comme tournevis mécanique, c'est à dire de visser et dévisser la vis à la force de la main.

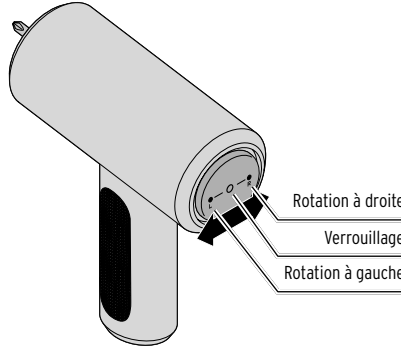
Insérer l'embout

1. Choisissez l'embout adapté qui épouse parfaitement le profil de la tête de vis.
2. Enfoncez l'embout dans le porte-embout de la visseuse jusqu'à la butée. Le porte-embout est magnétique et maintient l'embout en place.

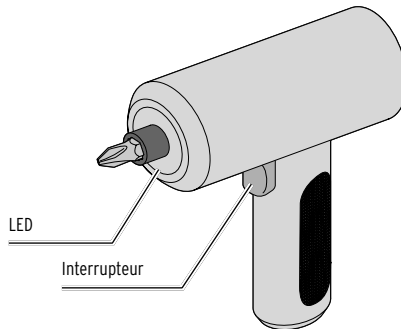


- Pour retirer l'embout du porte-embout, tirez dessus en exerçant une légère résistance.

Visser/dévisser une vis



1. Pour visser la vis dans le sens des aiguilles d'une montre, mettez l'interrupteur de rotation à droite/gauche sur la position **R**. Pour dévisser la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mettez l'interrupteur de rotation à droite/gauche sur la position **L**. Pour verrouiller l'appareil, mettez l'interrupteur de rotation à droite/gauche au milieu sur la position **0**.



2. Pour démarrer l'appareil, appuyez sur l'interrupteur. Le porte-embout se met à tourner et les LED s'allument.

Si l'appareil est verrouillé et que vous appuyez sur l'interrupteur, les LED s'allument également.

Nettoyage

REMARQUE - risque de détérioration

- N'exposez jamais l'appareil à l'humidité. Protégez-le également des gouttes et des projections d'eau.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

Nettoyez toujours l'appareil dès que vous avez fini de l'utiliser. Un nettoyage correct et régulier prolonge la durée de vie de votre appareil.

- Si besoin, essuyez l'appareil avec un chiffon sec.

Caractéristiques techniques

Modèle:	711 502
Date de fabrication:	2025/03
Batterie (non remplaçable)	lithium-ion 3,7 V DC 1 500 mAh, énergie nominale: 5,55 Wh (test selon UN 38.3) durée de charge: 2 -3 heures max.
Puissance nominale d'entrée:	5 V DC 1 A
Moteur:	alimentation: 3,7 V puissance: 5,4 W vitesse de rotation à vide: 250 tr/min rotation à droite et à gauche: oui
Niveau de pression acoustique:	L _{PA} = 61 dB(A) incertitude K _{PA} = 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique:	L _{WA} = 72 dB(A) incertitude K _{WA} = 3 dB(A)
Valeur d'émission vibratoire:	a _h = 0,4 m/s ² incertitude K = 1,5 m/s ²
Poids:	env. 0,3 kg
Température ambiante:	fonctionnement: de +10 à +40 °C stockage: de +5 à +30 °C

Informations sur la batterie insérée

Fabricant
Henan Hengyi Lithium E
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylinkj.cn
E-mail
1240341621@qq.com
Modèle
IMR18650DQ -1 500 mAh
Poids net
40 g
Date de fabrication
2025/03
Fabriqué en
Chine

Déclaration de conformité

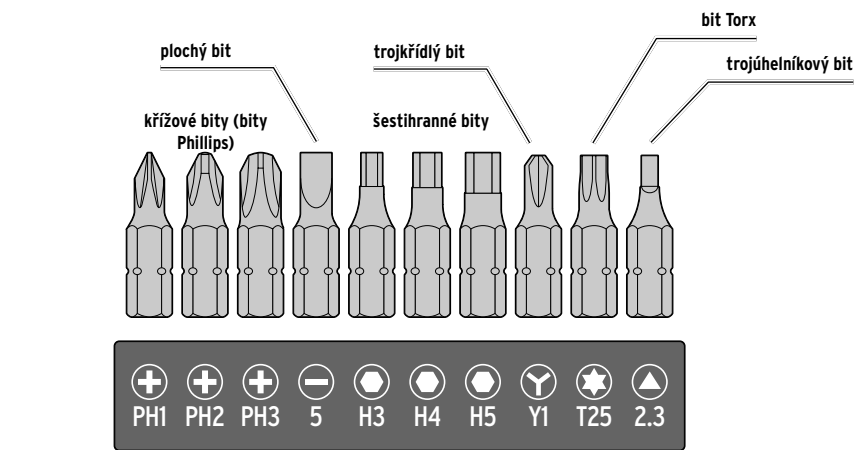
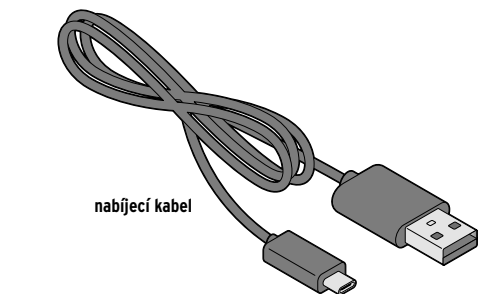
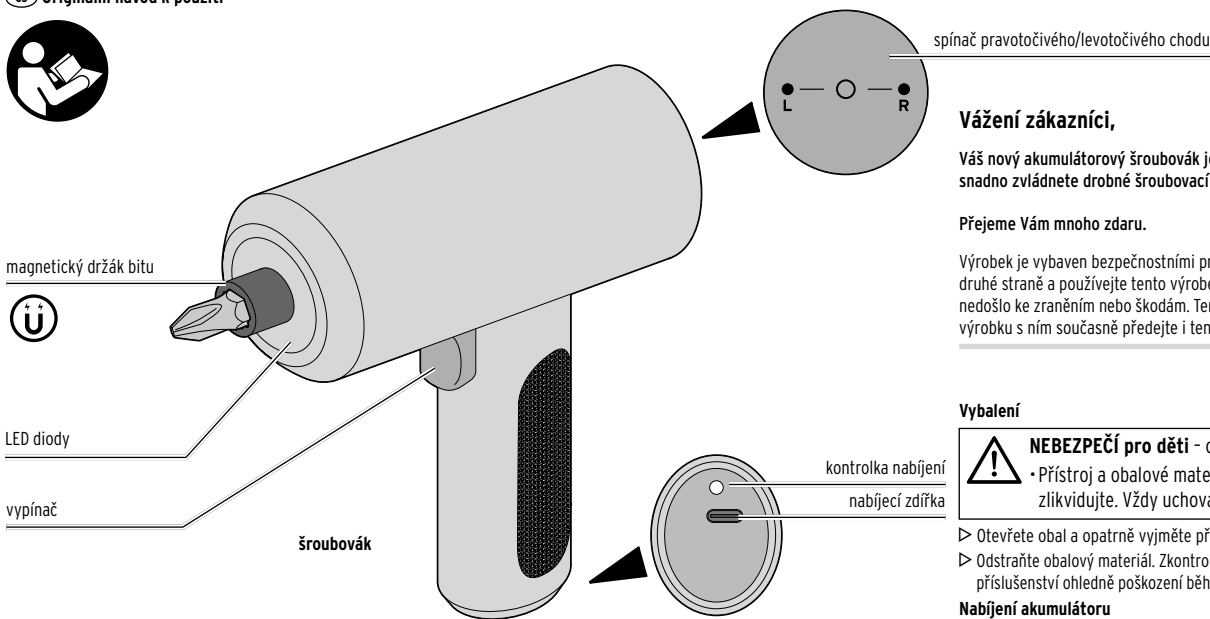
Par la présente, la société Jaxmotech GmbH déclare qu'à la date de la mise sur le marché, ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives ...

- 2006/42/CE; 2014/30/UE
- 2011/65/UE
- ... ainsi que des normes ...
- EN 62841-1:2015/A12019:2015
- EN 62841-2:2014
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A2:2021.

La déclaration de conformité complète est consultable sous www.jaxmotech.de/downloads.

Sada miniaturních akumulátorových šroubováků

CS Originální návod k použití



sada bitů

Vážení zákazníci,

Váš nový akumulátorový šroubovák je vybaven sadou nejdůležitějších minibitů. S jejich pomocí snadno zvládnete drobné šroubovací práce. Praktické LED světlo Vám usnadňuje výhled na práci.

Přejeme Vám mnoho zdaru.

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny uvedené na druhé straně a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo ke zraněním nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Uvedení do provozu

Vybalení

NEBEZPEČÍ pro děti - ohrožení života udušením/spolknutím
• Příklad a obalové materiály udržíte mimo dosah dětí. Obalový materiál okamžitě zlikvidujte. Vždy uchovávejte přístroj mimo dosah dětí.

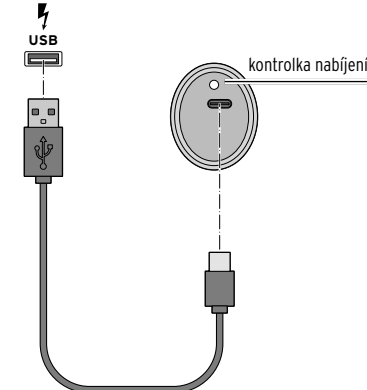
- ▷ Otevřete obal a opatrně vyjměte přístroj.
- ▷ Odstraňte obalový materiál. Zkontrolujte, zda je rozsah dodávky kompletní. Zkontrolujte přístroj a díly příslušenství ohledně poškození během přepravy.

Nabíjení akumulátoru

Před prvním uvedením do provozu akumulátor nabijte. To trvá maximálně 2-3 hodiny.

Potřebujete síťový adaptér USB s výstupním výkonem 5 V DC 1 A.

1. Nabíjecí kabel dodaný společně s přístrojem připojte k nabíjecí zdičce přístroje a k vhodnému síťovému adaptéru USB.



2. Zasuňte síťový adaptér do dobře dostupné síťové zásuvky.

Kontrolka nabíjení svítí...

... **červeně** během nabíjení.

... **zeleně**, když je akumulátor plně nabitý.

3. Poté vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky a nabíjecí kabel z nabíjecí zdičky přístroje.

Opětovné nabití je nutné, jakmile zjistíte, že se výkon akumulátorového šroubováku snížil.

Pokyny k akumulátoru

- Akumulátor je chráněn proti hlubokému vybití. Integrovaný ochranný obvod automaticky vypne přístroj, když se akumulátor vybití. V tom případě se již držák bitů neotáčí. V zájmu dlouhé životnosti akumulátoru byste však měli zajistit včasné opětovné nabití akumulátoru.
- Abyste udrželi plnou kapacitu akumulátoru co nejdéle, nabíjejte akumulátor jednou měsíčně, i když jej nepoužíváte, a během nabíjení jej nepoužívejte.
- Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.
- Kapacita akumulátoru vydrží nejdéle při normální pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba provozu.

- Z důvodu ochrany akumulátoru a úspory energie odpojte síťový adaptér USB po nabití ze zásuvky.



www.tchibo.cz/navody



Číslo výrobku: 711 502

Výrobce:
Jaxmotech GmbH Ostring 60,
66740 Saarlouis Germany (Německo)

Použití

POKYN - věcné škody

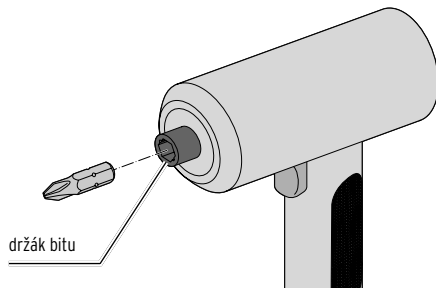
- Používejte pouze nepoškozené a vhodné bity správné velikosti. Příliš velké nebo příliš malé bity mohou poškodit hlavu šroubu a/nebo samotný bit.
- Příklad není určen k vrtání, broušení apod. Nepoužívejte žádné jiné bity než ty, které jste obdrželi společně s tímto přístrojem.



- Akumulátorový šroubovák je koncipován pro lehké šroubovací práce. Proto je vybaven pouze malým elektrickým točivým momentem, aby nedošlo k poškození šroubu a závitu šroubového otvoru. To může způsobit, že budete muset povolování a posledním „utažení“ šroubu použít ruční šroubovák, tj. že budete muset šroub utáhnout ručně šroubovákem.

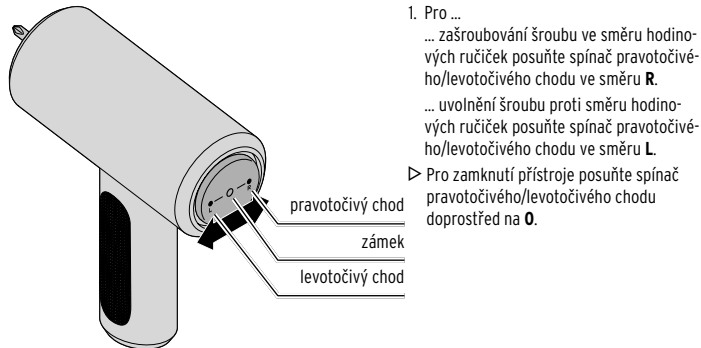
Nasazení bitu

1. Zvolte vhodný bit, který se přesně hodí do hlavy šroubu.
2. Zasuňte bit až na doraz do držáku bitu ve šroubováku.
Držák bitu je magnetický a drží bit v poloze.

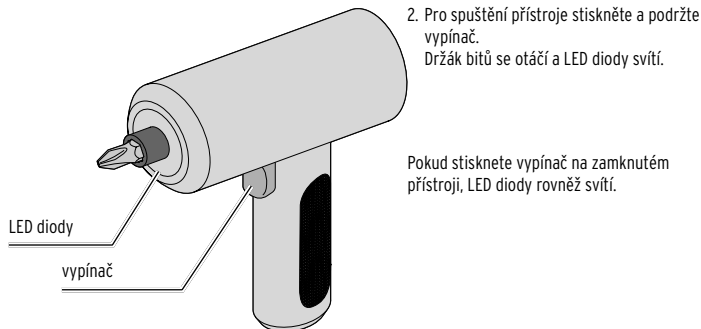


- ▷ Za účelem vyjmutí vytáhněte bit proti mírnému odporu z držáku bitu.

Zašroubování/povolení šroubu



1. Pro ...
... zašroubování šroubu ve směru hodinových ručiček posuňte spínač pravotočivého/levotočivého chodu ve směru **R**.
... uvolnění šroubu proti směru hodinových ručiček posuňte spínač pravotočivého/levotočivého chodu ve směru **L**.
▷ Pro zamknutí přístroje posuňte spínač pravotočivého/levotočivého chodu doprostřed na **0**.



2. Pro spuštění přístroje stiskněte a podržte vypínač.
Držák bitů se otáčí a LED diody svítí.

Pokud stisknete vypínač na zamknutém přístroji, LED diody rovněž svítí.

Čištění

POKYN - věcné škody

- Příklad nesmí být vystaven vlhkosti. Chraňte jej také před kapající a stříkající vodou.
- K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Příklad vždy očistěte bezprostředně po použití. Správné a pravidelné čištění prodlužuje životnost Vašeho přístroje.

- ▷ Příklad v případě potřeby otřete suchým hadříkem.

Technické parametry

Model:	711 502
Datum výroby:	2025/03
Akumulátor (nelze vyměnit)	lithium-iontový 3,7 V DC 1500 mAh, jmenovitá energie: 5,55 Wh (testováno podle UN 38.3) Doba nabíjení: max. 2-3 hodiny
Jmenovitý příkon:	5 V DC 1 A
Motor:	Napájení: 3,7 V Výkon: 5,4 W Volnoběžné otáčky: 250 min ⁻¹ Pravotočivý/levotočivý chod: ano
Hladina akustického tlaku:	L _{PA} = 61 dB(A) Kolísavost K _{PA} = 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu:	L _{WA} = 72 dB(A) Kolísavost K _{WA} = 3 dB(A)
Hodnota emisí vibrací:	a _h = 0,4 m/s ² Kolísavost K = 1,5 m/s ²
Hmotnost:	cca 0,3 kg
Okolní teplota:	Provoz: +10 až +40 °C Skládání: +5 až +30 °C

Informace o vloženém akumulátoru

Výrobce
Henan Hengyi Lithium Energy Technology Co., Ltd
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylinkj.cn
E-mail
1240341621@qq.com
Model
IMR18650-1500mAh
Čistá hmotnost
40 g
Datum výroby
2025/03
Vyrobeno v
Číně

Prohlášení o shodě

Společnost Jaxmotech GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek v době uvedení na trh splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnic ...

- 2006/42/ES; 2014/30/EU
- 2011/65/EU

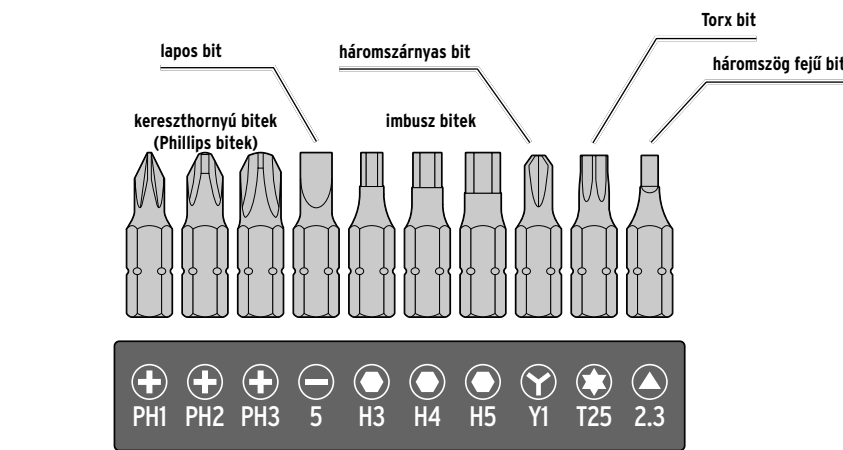
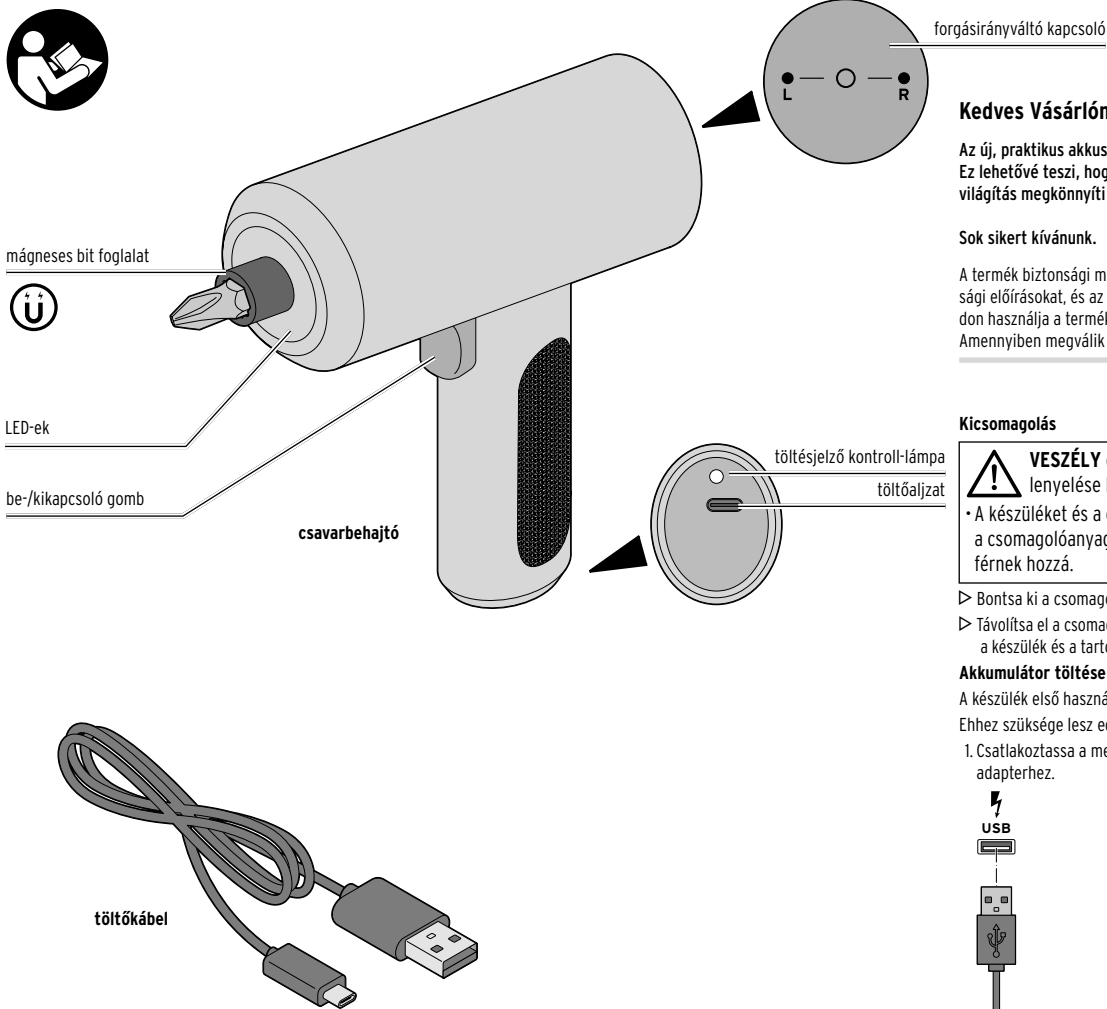
... a norem ...

- EN 62841-1:2015+AC:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Celé znění Prohlášení o shodě najdete na www.jaxmotech.de/downloads.

Mini akkumulátoros csavarbehajtó készlet

hu Eredeti használati útmutató



Bit szett

forgásirányváltó kapcsoló

Kedves Vásárlónk!

Az új, praktikus akkus csavarbehajtója a legfontosabb mini biteket tartalmazó készlettel van ellátva. Ez lehetővé teszi, hogy a kisebb csavarozási munkákat pillanatok alatt elvégezze. A praktikus LED-es világítás megkönnyíti a munka elvégzését.

Sok sikert kívánunk.

A termék biztonsági megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Üzembe helyezés

Kicsomagolás

VESZÉLY gyermekek esetében - életveszély fulladás/kisméretű tárgyak lenyelése következtében

• A készüléket és a csomagolóanyagot gyermekektől tartsa távol. Azonnal távolítsa el a csomagolóanyagot. A készüléket mindig olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá.

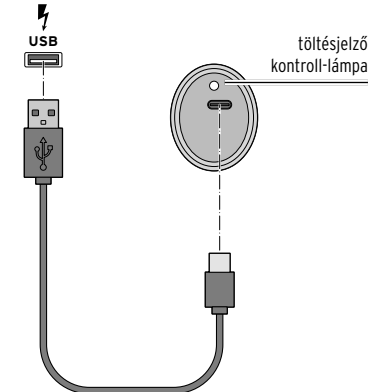
- ▷ Bontsa ki a csomagolást és óvatosan vegye ki a készüléket.
- ▷ Távolítsa el a csomagolóanyagot. Ellenőrizze, hogy megvan-e az összes tartozék. Ellenőrizze, hogy a készülék és a tartozékok nem sérültek-e meg a szállítás során.

Akkumulátor töltése

A készülék első használata előtt tölts fel az akkumulátort. Ez kb. 2-3 órát vesz igénybe.

Ehhez szüksége lesz egy 5 VDC 1 A kimeneti teljesítményű USB-hálózati adapterre.

1. Csatlakoztassa a mellékelt töltőkábelt a készülék töltőaljzatához és egy megfelelő USB-hálózati adapterhez.



2. Dugja be a hálózati adaptert egy könnyen elérhető csatlakozóaljzatba. A töltésjelző kontroll-lámpa ...
... a töltés közben **pirosan** világít.
... **zölden** világít, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött.
3. Végül, húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzataból, és a töltőkábelt a készülék töltőaljzatából. Az újabb feltöltés akkor válik szükségessé, amikor észleli, hogy csökken a csavarbehajtó teljesítménye.

Az akkumulátorra vonatkozó tudnivalók

- Az akkumulátor védett a teljes lemerülés ellen. A beépített védőkapcsoló automatikusan kikapcsolja a készüléket, amikor lemerült az akkumulátor. A bit foglalat ebben az esetben már nem forog. Az akkumulátor hosszú élettartama érdekében gondoskodjon időben az akkumulátor feltöltéséről.
- Az akkumulátor kapacitásának megtartása érdekében az akkumulátort havonta egyszer tölts fel teljesen akkor is, ha a készüléket nem használja. A készüléket töltés közben ne használja.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten tölts.
- Az akkumulátor kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb az üzemidő.
- Az akkumulátor kémiséle és az energiatakarékosság érdekében a töltés után húzza ki az USB-hálózati adaptert a csatlakozóaljzataból.



www.tchibo.hu/utmutatok

Használat

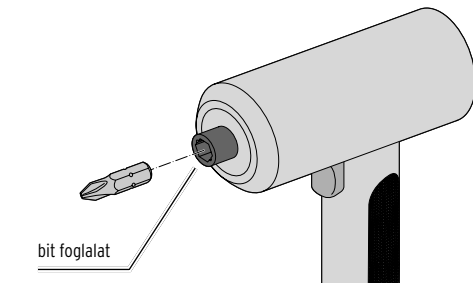
TUDNIVALÓ – anyagi károk

- Csak kifogástalan állapotú és megfelelő méretű biteket használjon. A túl nagy vagy túl kicsi bitek tönkretelhetik a csavarfejet és/vagy magát a bitet.
- A készülék nem alkalmas fűráshoz, csiszoláshoz vagy hasonló munkálatokhoz. Csak a készülékhez mellékelt biteket használja.

- Az akkumulátoros csavarbehajtót könnyű csavarozási munkákhoz tervezték. Ezért csak kis elektromos nyomatékkel rendelkezik, hogy a csavar és a csavarfurat menete ne sérüljön meg. Ez azt jelentheti, hogy a csavarbehajtót kézzel kell használnia, amikor utoljára meglazítja és „meghúzza” a csavart, azaz a csavarbehajtóval kézzel megszorítja a csavart.

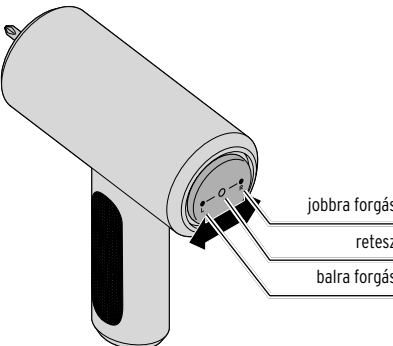
Bit behelyezése

1. Válassza ki a megfelelő bitet, amely pontosan illeszkedik a csavarfejbe.
2. Helyezze be a bitet ütközésig a készülék bit foglalatába. A bit foglalat mágneses és a megfelelő pozícióban tartja a bitet.

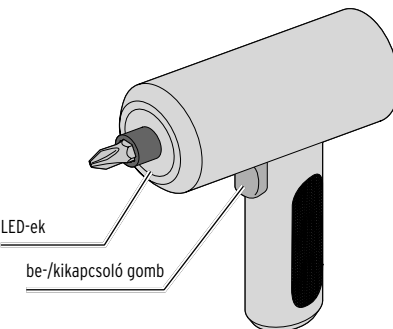


- ▷ A bit kivételéhez húzza ki a bitet a foglalatból, enyhe ellenállásra számítson.

Csavar be-/kicsavarása



1. A csavar ...
... becsavarásához az óramutató járásával megegyező irányba, tolja a forgásirányváltó kapcsolót az **R** felé.
... kicsavarásához az óramutató járásával ellentétes irányba, tolja a forgásirányváltó kapcsolót az **L** felé.
▷ A készülék lereteszeléséhez tolja a forgásirányváltó kapcsolót középre a **0**-ra.



2. A készülék elindításához nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot. A bittartó forog, és a LED-ek világítanak.

Ha megnyomja a be-/kikapcsoló gombot, amikor a készülék le van reteszelve, a LED-ek is világítani fognak.

Tisztítás

TUDNIVALÓ – anyagi károk

- A készüléket nem szabad nedvességnek kitenni. Óvja csepegő és spriccelő víztől egyaránt.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.

A használat után azonnal tisztítsa meg a készüléket. A helyes és rendszeres tisztítás meghosszabbítja a készülék élettartamát.

- ▷ Szükség esetén törölje le a készülék burkolatát egy száraz kendővel.

Műszaki adatok

Modell:	711 502
Gyártás időpontja:	2025/03
Akkumulátor (nem cserélhető)	lítiumion 3,7 V DC 1500 mAh, Névleges energia: 5,55 Wh (az UN 38.3 szerint tesztelve) Töltési idő: max. 2-3 óra
Névleges bemeneti teljesítmény:	5 V DC 1 A
Motor:	Tápellátás: 3,7 V Teljesítmény: 5,4 W Üresjárat fordulatszám: 250 min ⁻¹ Jobbra-balra forgás: igen
Hangnyomásszint:	L _{PA} = 61 dB(A) Bizonytalanság K _{PA} = 3 dB(A)
Hangteljesítményszint:	L _{WA} = 72 dB(A) Bizonytalanság K _{WA} = 3 dB(A)
Rezgéskibocsátási érték:	a _h = 0,4 m/s ² Bizonytalanság K = 1,5 m/s ²
Súly:	kb. 0,3 kg
Környezeti hőmérséklet:	Üzemeltetés: +10 és +40 °C között Tárolás: +5 és +30 °C között

A behelyezett akkumulátorra vonatkozó információk

Gyártó
Henan Hengyi Lithium Energy Technology Co., Ltd
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylnkj.cn
E-mail
1240341621@qq.com
Modell
IMR18650-1500mAh
Nettó súly
40 g
Gyártás dátuma
2025/03
Gyártás helye
Kína

Megfelelőségi nyilatkozat

A Jaxmotech GmbH kijelenti, hogy ez a termék forgalomba hozatalának időpontjában az alapvető

- követelményeknek és a ...
- 2006/42/EK; 2014/30/EU
- 2011/65/EU

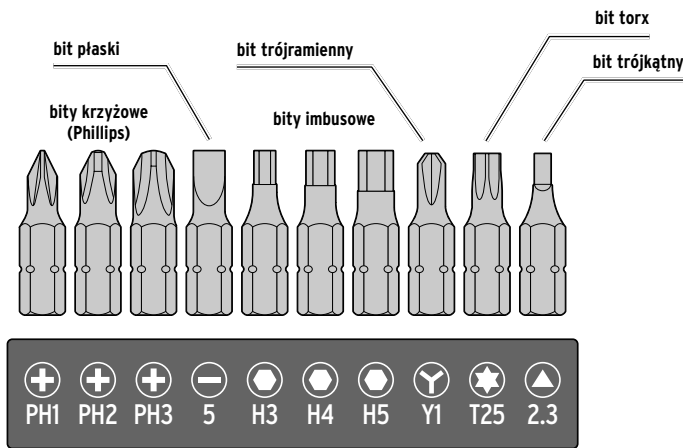
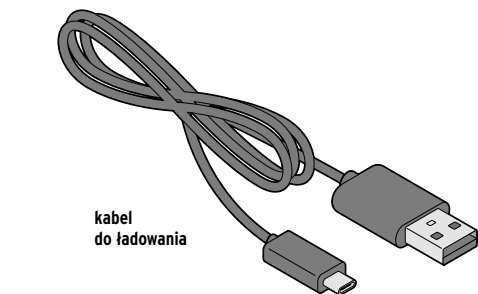
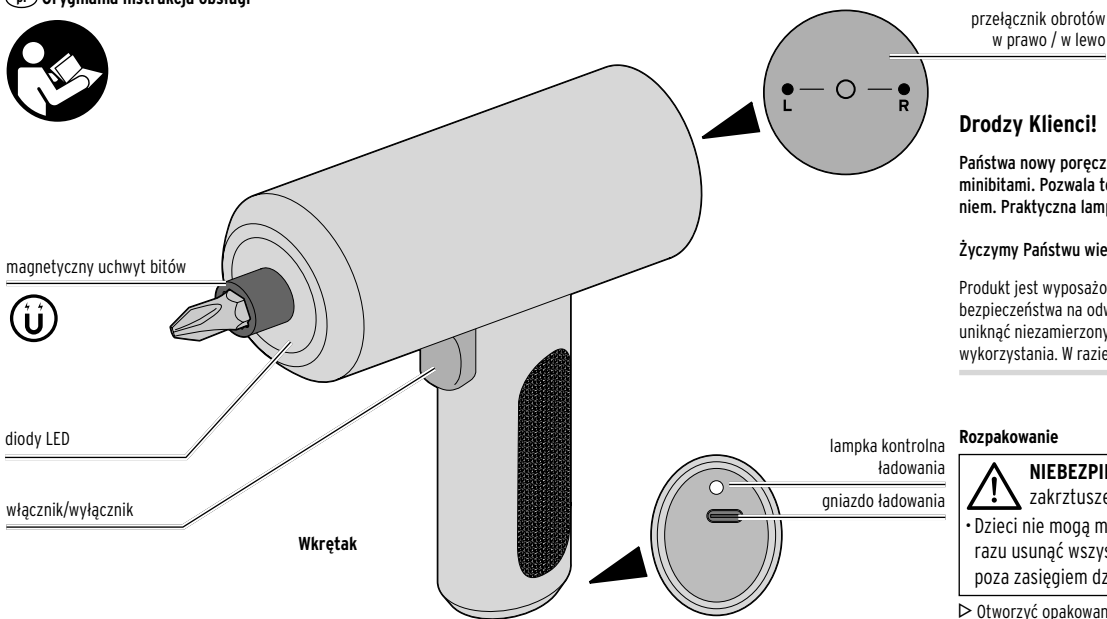
- ... irányelvek, valamint az ...
- EN EN 62841-1:2015+AC:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

... szabványok egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelel.

A teljes megfelelőségi nyilatkozatot a www.jaxmotech.de/downloads weboldalon találja.

Zestaw wkrętaka akumulatorowego

pl Oryginalna instrukcja obsługi



Zestaw bitów

przełącznik obrotów
w prawo / w lewo

Drodzy Klienci!

Państwa nowy poręczny wkrętak akumulatorowy jest dostarczany w zestawie z najważniejszymi minibitami. Pozwala to na szybkie i sprawne wykonywanie prac związanych z wkręcaniem/wykręcaniem. Praktyczna lampka LED poprawia widoczność podczas pracy.

Życzymy Państwu wielu korzyści z użytkowania tego produktu!

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa na odwrocie i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Przygotowanie do użytkowania

Rozpakowanie

! NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci - zagrożenie życia wskutek uduszenia/zakrzuszenia

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do urządzenia ani materiałów opakowaniowych. Najlepiej od razu usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. Urządzenie należy przechowywać zawsze poza zasięgiem dzieci.

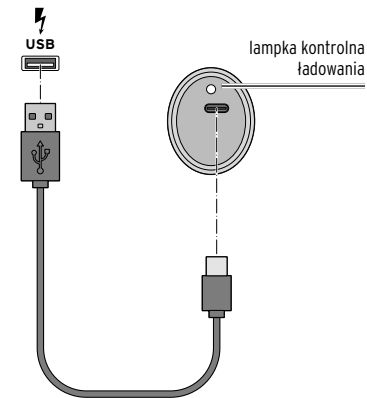
- ▷ Otworzyć opakowanie i ostrożnie wyjąć z niego urządzenie.
- ▷ Usunąć materiały opakowaniowe. Upewnić się, że dostawa jest kompletna. Sprawdzić urządzenie oraz wszystkie akcesoria obrobce pod kątem ewentualnych uszkodzeń transportowych.

Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym uruchomieniem należy naładować akumulator. Proces ładowania trwa maksymalnie 2-3 godziny.

Potrzebny jest do tego zasilacz sieciowy USB o mocy wyjściowej 5 VDC, 1 A.

1. Podłączyć dołączony w komplecie kabel do ładowania do gniazda ładowania urządzenia oraz do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB.



2. Włożyć zasilacz sieciowy do łatwo dostępnego gniazodka elektrycznego.
Lampka kontrolna ładowania świeci ...
... **na czerwono** w trakcie procesu ładowania.
... **na zielono**, gdy akumulator jest całkowicie naładowany.
3. Po naładowaniu wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazodka elektrycznego oraz kabel do ładowania z gniazda ładowania urządzenia.

Ponowne ładowanie akumulatora staje się konieczne, gdy użytkownik stwierdzi, że moc wkrętaka akumulatorowego słabnie.

Wskazówki dotyczące akumulatora

- Akumulator jest zabezpieczony przed głębokim rozładowaniem. Wbudowany wyłącznik ochronny automatycznie wyłącza urządzenie w przypadku, gdy akumulator jest rozładowany. W takim przypadku uchwyt bitów przestaje się obracać. Aby zapewnić długą żywotność akumulatora, należy pamiętać o ponownym naładowaniu akumulatora w odpowiednim czasie.
- Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania przynajmniej raz w miesiącu całkowicie naładować akumulator i nie używać go w trakcie ładowania.
- Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia w zakresie od +10° do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.
- Aby chronić akumulator i jednocześnie oszczędzać energię elektryczną, po naładowaniu należy odłączyć zasilacz sieciowy USB od gniazodka elektrycznego.



www.tchibo.pl/instrukcje



Numer artykułu: 711 502

Producent:
Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis,
Germany (Niemcy)

Użytkowanie

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

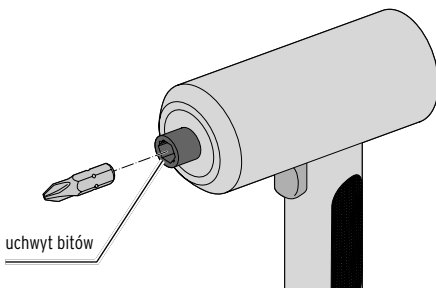
- Należy używać wyłącznie w pełni sprawnych i nadających się do danej pracy bitów o właściwym rozmiarze. Zbyt duże lub zbyt małe bity mogą uszkodzić łeb śruby i/lub zniszczyć sam bit.
- Urządzenie nie nadaje się do wiercenia, szlifowania lub podobnych prac.
- Nie należy używać bitów innych niż te dołączone w komplecie z urządzeniem.



Wkrętarka akumulatorowa jest przeznaczona do lekkich prac związanych z wkręcaniem. Z tego powodu posiada ona niewielki elektryczny moment obrotowy, tak aby nie uszkodzić ani wkręcanej śruby, ani gwintu w otworze na śrubę. Może to skutkować tym, że czasami przy odkręcaniu oraz przy ostatnim „dociąganiu” śruby wkrętak musi zostać użyty ręcznie, tzn. śrubę należy dokręcić za pomocą wkrętaka ręcznego - jak przy pomocy śrubokrętu.

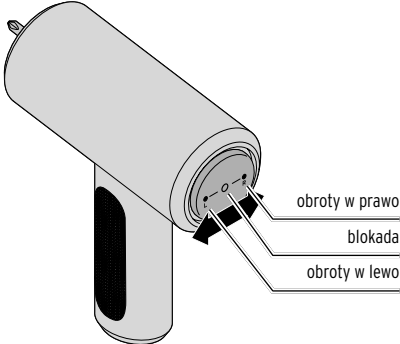
Wkładanie bitu

1. Wybrać odpowiedni bit, który dokładnie pasuje do łba śruby.
2. Wetknąć wybrany bit do oporu w uchwyt bitów wkrętaka akumulatorowego.
Uchwyt bitów jest namagnesowany, dzięki czemu utrzymuje bit we właściwej pozycji.

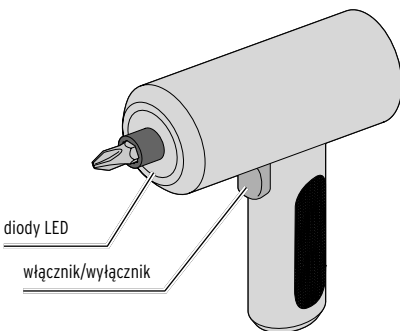


- ▷ Aby usunąć bit, należy wyciągnąć go z uchwytu bitów, pokonując lekki opór.

Wkręcanie/wykręcanie śruby



1. Aby wkręcić śrubę ...
... zgodnie z ruchem wskazówek zegara, przesunąć przełącznik obrotów w prawo / w lewo w kierunku **R**.
... w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, przesunąć przełącznik obrotów w prawo/w lewo w kierunku **L**.
▷ Aby zablokować urządzenie, przesunąć przełącznik obrotów w prawo / w lewo do pozycji **0**.



2. Aby uruchomić urządzenie, nacisnąć i przytrzymać włącznik/wyłącznik. Uchwyt bitów obraca się, a diody LED świecą.

Jeśli włącznik/wyłącznik zostanie naciśnięty, gdy urządzenie jest zablokowane, diody LED również się zaświecą.

Czyszczenie

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Chronić je również przed wodą kapiącą oraz bryzgami wody.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

Urządzenie należy zawsze czyścić bezpośrednio po użyciu. Prawidłowe i regularne czyszczenie przedłuża żywotność urządzenia.

- ▷ W razie potrzeby przetrzeć urządzenie suchą ściereczką.

Dane techniczne

Model:	711 502
Data produkcji:	2025/03
Akumulator (niewymienny):	litowo-jonowy 3,7 V DC 1500 mAh, energia znamionowa: 5,55 Wh (przebadano wg UN 38.3) czas ładowania: maks. 2-3 godziny
Znamionowa moc wejściowa:	5 V DC, 1 A
Silnik:	zasilanie: 3,7 V moc: 5,4 W prędkość obrotowa bez obciążenia: 250 obr/min obroty w prawo/lewo: tak
Poziom ciśnienia akustycznego:	L _{PA} = 61 dB(A) niepewność K _{PA} = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej:	L _{WA} = 72 dB(A) niepewność K _{WA} = 3 dB(A)
Wartość emisji drgań:	a _h = 0,4 m/s ² niepewność K = 1,5 m/s ²
Waga:	ok. 0,3 kg
Temperatura otoczenia:	praca: od +10 do +40°C przechowywanie: od +5 do +30°C

Informacje dotyczące zastosowanego akumulatora

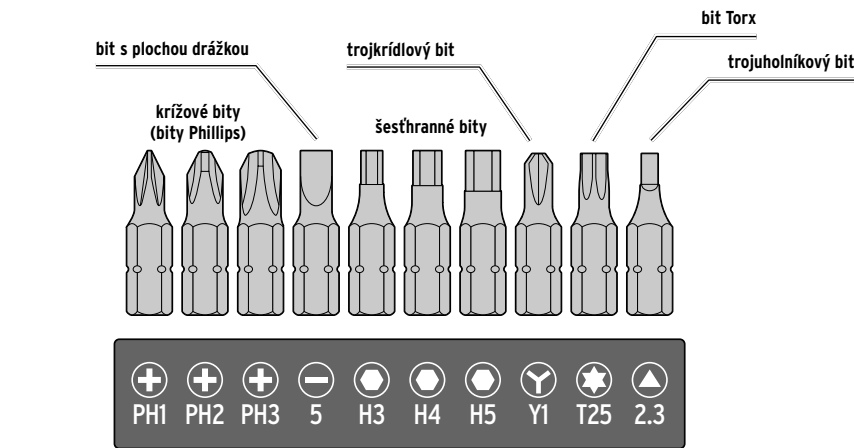
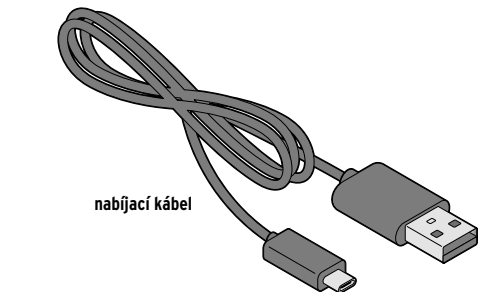
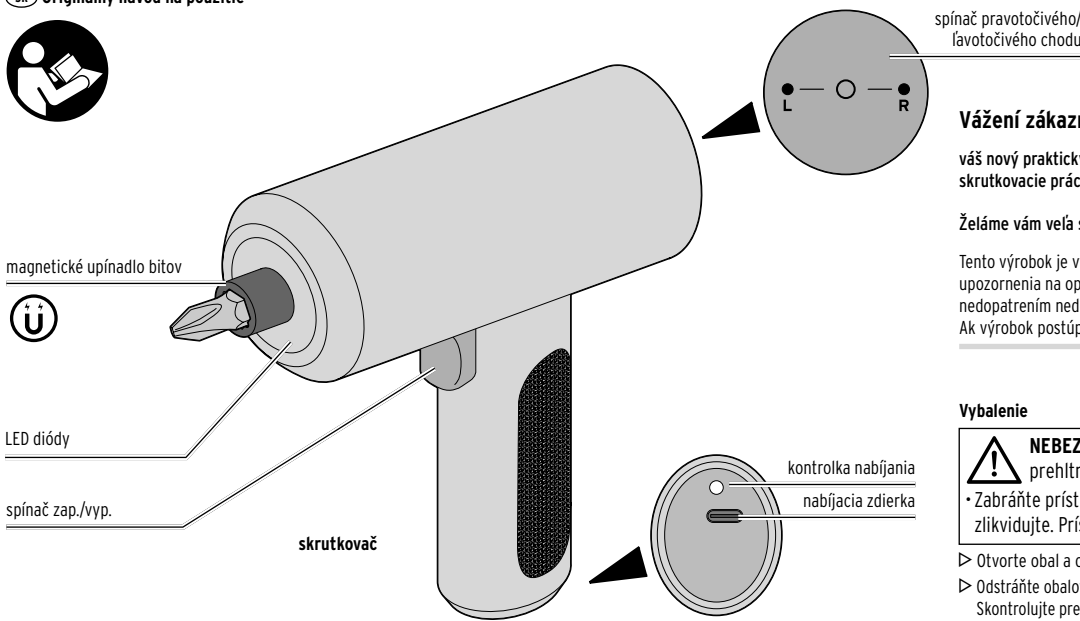
Producent
Henan Hengyi Lithium Energy Technology Co., Ltd
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylinkj.cn
Adres e-mail
1240341621@qq.com
Model
IMR18650-1500mAh
Waga netto
40 g
Data produkcji
2025/03
Kraj produkcji
Chiny

Deklaracja zgodności

Firma Jaxmotech GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia dyrektyw ...
• 2006/42/WE; 2014/30/UE
• 2011/65/UE
... oraz norm ...
• EN EN 62841-1:2015+AC:2015
• EN 62841-2-2:2014
• EN IEC 55014-1:2021
• EN IEC 55014-2:2021
• EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
• EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021.
Pełną deklarację zgodności można znaleźć pod adresem www.jaxmotech.de/downloads.

Súprava s miniskrutkovačom na akumulátor

Originalný návod na použitie



súprava bitov

Vážení zákazníci,

váš nový praktický akumulátorový skrutkovač prichádza v súprave s najdôležitejšími bitmi. Malé skrutkovacie práce tak vybavíte obratom ruky. Praktické LED svetidlo uľahčuje prehľad pri práci.

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom.

Tento výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia na opačnej strane a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Uvedenie do prevádzky

Vybalenie

NEBEZPEČENSTVO pre deti - Nebezpečenstvo ohrozenia života udusením/prehĺtnutím

- Zabráňte prístupu detí k prístroju a obalovému materiálu. Obalový materiál okamžite zlikvidujte. Prístroj vždy uschovávajte mimo dosahu detí.

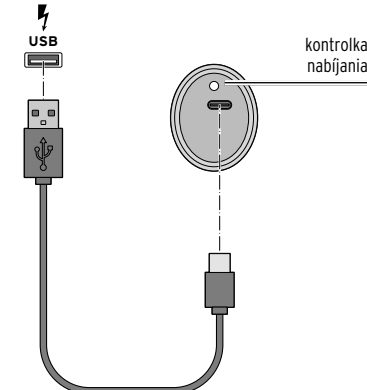
- Otvorte obal a opatrne vyberte prístroj.
- Odstráňte obalový materiál. Skontrolujte úplnosť dodávky. Skontrolujte prepravné poškodenia prístroja a príslušenstva.

Nabíjanie akumulátora

Pred prvým uvedením do prevádzky musíte akumulátor nabíť. Trvá to maximálne 2-3 hodiny.

Potrebuje USB sieťový adaptér s výstupným výkonom 5 VDC 1 A.

1. Pripojte dodaný nabíjací kábel s nabíjacou zdierkou prístroja a vhodným USB sieťovým adaptérom.



2. Zapojte sieťový adaptér do dobre dostupnej sieťovej zásuvky.

Nabíjacia kontrolka svieti ...
... na **červeno** počas nabíjania.
... na **zeleno**, ak je akumulátor plne nabitý.

3. Vytiahnite potom sieťový adaptér zo zásuvky a nabíjací kábel z nabíjacej zdierky prístroja. Opakované nabitie je potrebné po zistení zníženia výkonu akumulátorového skrutkovača.

Upozornenia k akumulátoru

- Akumulátor je chránený proti hlbokému vybitiu. Integrovaný ochranný okruh automaticky vypne prístroj, keď je akumulátor vybitý. Upínadlo bitov sa v takomto prípade neotáča. V záujme dlhej životnosti akumulátorov by ste sa však mali postarať o včasné opätovné nabitie akumulátora.
- Na čo najdlhšie udržanie plnej kapacity akumulátora nabíjajte akumulátor aj pri jeho nepoužívaní minimálne 1x mesačne a počas nabíjania ho nepoužívajte.
- Akumulátor nabíjajte pri teplotách +10 až +40 °C.
- Kapacita akumulátora sa najdlhšie zachová pri izbovej teplote. Čím nižšia je teplota okolia, tým kratší je prevádzkový čas.

- Na šetrenie akumulátora a úsporu energie odpojte USB sieťový adaptér po nabíjaní zo zásuvky.



www.tchibo.sk/navody



Číslo výrobu: 711 502

Výrobca:
Jaxmotech GmbH, Ostring 60,
66740 Saarlouis, Germany (Nemecko)

Používanie

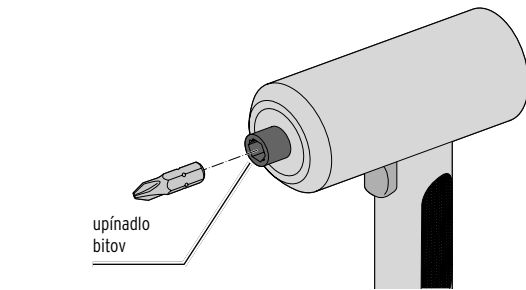
UPOZORNENIE - Vecné škody

- Používajte len bezchybné a vhodné bity v správnej veľkosti. Príliš veľké alebo príliš malé bity môžu zničiť hlavu skrutky a/alebo samotný bit.
- Prístroj nie je dimenzovaný na vŕtanie, brúsenie a pod. V prístroji používajte výhradne príbalené bity.

Akumulátorový skrutkovač je koncipovaný na ľahké skrutkovacie práce. Preto je vybavený iba nízkym elektrickým krútiacim momentom, aby sa nepoškodila skrutka a závit otvoru na skrutku. Môže to viesť k tomu, že príp. pri uvoľňovaní a pri poslednom „dofaňovaní“ skrutky budete musieť použiť skrutkovač manuálne, tzn. skrutku dotiahnete pevne rukou.

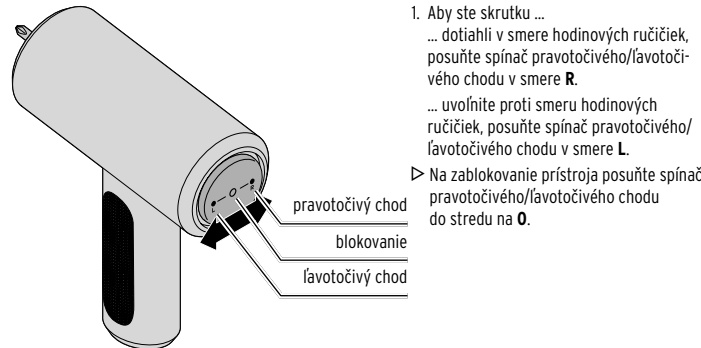
Nasadenie bitu

1. Vyberte vhodný bit, ktorý sa presne hodí do hlavy skrutky.
2. Nasadte bit do upínadla bitov skrutkovača až na doraz. Upínadlo bitov je magnetické a udrží bit v pozícii.



- Bit pri vyberaní vytiahnite z upínadla bitov proti miernemu odporu.

Dotiahnutie/uvoľnenie skrutky



1. Aby ste skrutku ...
... dotiahli v smere hodinových ručičiek, posuňte spínač pravotočivého/ľavotočivého chodu v smere **R**.
... uvoľníte proti smeru hodinových ručičiek, posuňte spínač pravotočivého/ľavotočivého chodu v smere **L**.
➤ Na zablokovanie prístroja posuňte spínač pravotočivého/ľavotočivého chodu do stredu na **0**.



2. Na spustenie prístroja stlačte a podržte spínač zap./vyp. stlačený. Držiak bitov sa otáča a LED svetia.

Ak stlačíte pri zablokovanom prístroji spínač zap./vyp., LED sa tiež rozsvietia.

Čistenie

UPOZORNENIE - Vecné škody

- Nevystavujte prístroj pôsobeniu vlhkosti. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

Prístroj vyčistite vždy okamžite po použití. Správne a pravidelné čistenie predlžuje životnosť vášho prístroja.

- V prípade potreby utrite prístroj suchou handričkou.

Technické údaje

Model:	711 502
Dátum výroby:	2025/03
Akumulátor (nevymeniteľný)	lítium-iónový 3,7 V DC 1500 mAh, menovitá energia: 5,55 Wh (testovaný podľa UN 38.3) doba nabíjania: max. 2-3 hodiny
Menovitý príkon:	5 V DC 1 A
Motor:	napájanie: 3,7 V výkon: 5,4 W voľnobežné otáčky: 250 min ⁻¹ pravotočivý/ľavotočivý chod: áno
Hladina akustického tlaku:	L _{pk} = 61 dB(A)
Hladina akustického výkonu:	L _{WA} = 72 dB(A)
Hodnota emisie vibrácií:	a _v = 0,4 m/s ²
Hmotnosť:	cca 0,3 kg
Teplota prostredia:	prevádzka: +10 až +40 °C skladovanie: +5 až +30 °C

Informácie o vloženom akumulátore

Výrobca
Henan Hengyi Lithium Energy Technology Co., Ltd
Building 3, Xinhua Industrial Park, Longmen Avenue,
Xinhua District, Pingdingshan City, Henan,
P.R. China
www.hylnkj.cn
E-mail
1240341621@qq.com
Model
IMR18650-1500mAh
Netto hmotnosť
40 g
Dátum výroby
2025/03
Vyrobené
v Číne

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Jaxmotech GmbH vyhlasuje týmto, že tento výrobok spĺňa v čase uvedenia na trh základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia smerníc ...

- 2006/42/ES; 2014/30/EÚ
- 2011/65/EÚ
- ... a noriem ...
- EN EN 62841-1:2015+AC:2015
- EN 62841-2-2:2014
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na stránke www.jaxmotech.de/downloads.

